

**DODATAK I**  
**SAŽETAK OPISA SVOJSTAVA**

Porcilis Ery+Parvo  
suspenzija za injekciju  
KLASA: UP/I-322-05/15-01/468  
URBROJ: 525-10/0609-16-2

Ministarstvo potrošačke

1/15

veljača 2016.

  
Ondrej Šimek

## **1. NAZIV VETERINARSKO-MEDICINSKOG PROIZVODA**

Porcilis Ery + Parvo, suspenzija za injekciju za svinje

## **2. KVALITATIVNI I KVANTITATIVNI SASTAV**

### **1 doza sadržava (2 mL)**

#### **Djelatne tvari:**

Inaktivirani parvovirus svinja soj 014:  $\geq 552$  EU, ELISA jedinice (EU) antigena određene u gotovom proizvodu

Inaktivirane lizirane bakterijske stanice *Erysipelothrix rhusiopathiae* soj M2 (serotip 2):  $\geq 1$  zaštitne doze za svinje (eng. *pig protective dose – PPD*) prema Ph. Eur. testu imunogenosti

#### **Adjuvans:**

dl- $\alpha$ -tokoferol 150 mg

#### **Pomoćna tvar:**

formaldehid 0,02-0,05%

Potpuni popis pomoćnih tvari vidi u odjeljku 6.1.

## **3. FARMACEUTSKI OBLIK**

Suspenzija za injekciju.

Bijela do gotovo bijela suspenzija

## **4. KLINIČKE POJEDINOSTI**

### **4.1 Ciljne vrste životinja**

Svinja (krmače i nazimice)

### **4.2 Indikacije za primjenu, navesti ciljne vrste životinja**

Za aktivnu imunizaciju krmača i nazimica kako bi se spriječili klinički znakovi vrbanca uzrokovani svim važnijim serotipovima *Erysipelothrix rhusiopathiae* (serotip 1 i 2) te da se spriječe ili umanje uginuća i klinički znakovi parvovirusne infekcije embrija i fetusa.

*Erysipelothrix rhusiopathiae*: početak imunosti 3 tjedna nakon cijepljenja  
trajanje imunosti: 6 mjeseci

Parvovirus svinja: trajanje imunosti 12 mjeseci.

### **4.3 Kontraindikacije**

Nisu poznate.

Porcilis Ery+Parvo  
suspenzija za injekciju  
KLASA: UP/I-322-05/15-01/468  
URBROJ: 525-10/0609-16-2

Ministarstvo poljoprivrede

2/15

veljača 2016.

  
OMONIJE

#### **4.4 Posebna upozorenja za svaku od ciljnih vrsta životinja**

Nema.

#### **4.5 Posebne mjere opreza prilikom primjene**

##### Posebne mjere opreza prilikom primjene na životinjama

Ne smije se cijepiti bolesne i slabe životinje.

##### Posebne mjere opreza koje mora poduzeti osoba koja primjenjuje veterinarsko-medicinski proizvod na životinjama

Nakon primjene cjepiva treba oprati ruke vodom i sapunom, a posebice ako dođe do kontakta kože s cjepivom. U slučaju injiciranja cjepiva sebi ili pomoćniku odmah treba potražiti savjet/pomoći liječnika i pokazati mu uputu ili etiketu.

#### **4.6 Nuspojave (učestalost i ozbiljnost)**

Unutar 24 sata nakon cijepljenja može se očitovati neznatno i prolazno povišenje tjelesne temperature ( $0,5^{\circ}\text{C}$ ), a do 8 dana po cijepljenju ponekad se može javiti blaga i prolazna lokalna oteklina (1-10 mm). Kod ograničenog broja životinja može biti smanjena volja za kretanjem. U vrlo rijetkim slučajevima mogu se javiti reakcije preosjetljivosti.

#### **4.7 Primjena tijekom graviditeta, laktacije ili nesenja**

Može se primijeniti tijekom graviditeta i laktacije. Prilikom cijepljenja treba izbjegavati izlaganje svinja stresu, posebno u razdoblju kasnog graviditeta.

#### **4.8 Interakcije s drugim medicinskim proizvodima i drugi oblici interakcija**

Ne postoje dostupni podaci o neškodljivosti i učinkovitosti ovog cjepiva ako se primjenjuje s bilo kojim drugim VMP-om. Odluku o primjeni ovog cjepiva prije ili nakon davanja drugih VMP-a treba donijeti od slučaja do slučaja.

#### **4.9 Količine koje se primjenjuju i put primjene**

Prije primjene cjepivo treba zagrijati na sobnu temperaturu ( $15 - 25^{\circ}\text{C}$ ). Bočicu dobro protresti prije primjene. Koristiti sterilnu štrcaljku i igle.

Doza cjepiva je 2 mL i primjenjuje se injekcijom duboko u mišić iza baze uške.

Tijek primarnog cijepljenja:

Zaštitu od *Erysipelothrix rhusiopathiae* i parvovirusa svinja (PPV) u nazimica treba postići prije prvog pripusta ili umjetnog osjemenjivanja. Jedna injekcija, ne kasnije od 2 tjedna prije pripusta, dovoljna je za zaštitu sljedećeg graviditeta od štetnih učinaka izazvanih parvovirusom svinja. Za postizanje zaštite od vrbanca kao osnovno cijepljenje savjetuje se dvostruko cijepljenje. To se može postići jednim cjepivom protiv vrbanca 4 tjedna prije ili 4 tjedna poslije primjene kombiniranog Ery + Parvo cjepiva.

Zbog moguće interferencije s majčinim protutijelima, svinje prije cijepljenja ne bi trebale biti mlađe od 6 mjeseci kako bi se osigurala učinkovitost protiv parvovirusa svinja.  
Krmače treba revakcinirati protiv vrbanca tijekom svake laktacije (u razmacima ne većim od 6 mjeseci) i jednom godišnje protiv parvovirusne infekcije.

#### **4.10 Predoziranje (simptomi, hitni postupci, antidoti), ako je nužno**

Reakcije zamijećene nakon primjene dvostrukе doze nisu se razlikovale od onih zabilježenih nakon primjene jedne doze.

#### **4.11 Karenčija**

Meso i jestive iznutrice: 0 dana.

### **5. IMUNOLOŠKA SVOJSTVA**

Farmakoterapijska grupa: imunološki pripravci za svinje; inaktivirana virusna i inaktivirana bakterijska cjepiva, parvovirus svinja + *Erysipelothrix rhusiopathiae*

ATCvet kod: QI09AL01

Djelatne tvari su lizirane bakterijske stanice *Erysipelothrix rhusiopathiae* soj M2 (serotip 2) i inaktivirani parvovirus svinja soj 014.

Za aktivnu imunizaciju krmača i nazimica kako bi se spriječili klinički znakovi vrbanca te da se spriječe ili umanje uginuća i klinički znakovi parvovirusne infekcije embrija i fetusa.

Antigeni su inkorporirani u vodenim adjuvansima na bazi tokoferola kako bi se poboljšalo proizvedeno stimuliranje imuniteta.

### **6. FARMACEUTSKI PODACI**

#### **6.1 Popis pomoćnih tvari**

Polisorbat 80  
Tris (hidroksimetil) aminometan  
Natrijev klorid  
Formaldehid  
Simetikon  
Voda za injekcije

#### **6.2 Inkompatabilitnosti**

Ne miješati s bilo kojim drugim veterinarsko-medicinskim proizvodom.

#### **6.3 Rok valjanosti**

Rok valjanosti veterinarsko-medicinskog proizvoda kad je zapakiran za prodaju: 2 godine  
Rok valjanosti poslije prvog otvaranja unutarnjeg pakovanja: 10 sati



#### **6.4. Posebne mjere pri čuvanju**

Čuvati u hladnjaku (2 °C – 8 °C).  
Ne zamrzavati.  
Zaštititi od svjetla.

#### **6.5 Osobine i sastav unutarnjeg pakovanja**

Kartonska kutija sadržava jednu bočicu od stakla hidrolitičke klase tip II ili tip I (Ph. Eur.) ili PET bočicu napunjenu s 20 mL (10 doza), 50 mL (25 doza), 100 mL (50 doza) ili 250 mL (125 doza), zatvorenu čepom od halogenobutilne gume i zapečaćenu kodiranim aluminijskim poklopcem.

Ne moraju sve veličine pakovanja biti u prometu.

#### **6.6 Posebne mjere opreza prilikom odlaganja neupotrebljenog veterinarsko-medicinskog proizvoda ili otpadnih materijala dobivenih primjenom tih proizvoda**

Bilo koji neupotrebljeni veterinarsko-medicinski proizvod ili otpadni materijali dobiveni primjenom tih veterinarsko-medicinskih proizvoda trebaju se odlagati u skladu s propisima o zbrinjavanju otpada.

### **7. NOSITELJ ODOBRENJA ZA STAVLJANJE U PROMET**

Intervet International B.V., Podružnica u Republici Hrvatskoj  
Heinzelova 62a  
10000 Zagreb  
Republika Hrvatska

### **8. BROJ(EVI) ODOBRENJA ZA STAVLJANJE U PROMET**

UP/I-322-05/13-01/576

### **9. DATUM PRVOG ODOBRENJA/PRODULJENJA ODOBRENJA**

2. 7. 2015.

### **10. DATUM REVIZIJE TEKSTA**

5. 2. 2016.

### **ZABRANA PRODAJE, OPSKRBE I/ILI PRIMJENE**

Nije primjenjivo.